

FOAIA DIECEZANĂ

Organul eparhiei ortodoxe române a Caransebeșului

..... APARE DUMINEA

Prețul abonamentului:		Manuscrisele nu se înapoiază și se adresează redacțiunii „Foaia Diecezană”; iar banii pentru abonaamente și inserțiuni se trimit administrațiunii „TIPOGRAFIA și LIBRĂRIA DIECEZANĂ” în Caransebeș.	Prețul inserțiunilor:	
Pe un an	160 Lei		Pentru publicațiuni oficiale, concurse, edicte, etc. publicate de 3 ori, dacă conțin până la 150 de cuvinte 120 Lei, până la 200 de cuvinte 180 Lei, de aci în sus 200 Lei	
Pe jumătate de an	80 "			
Pe un pătrar de an	40 "			
Un număr	3 Lei.			
Pentru străinătate pe un an	260 Lei.			

Scrisori din Apus.

Prin scrisorile de față, cari deschid o rubrică nouă în „Foaia Diecezană”, autorul acestor rânduri țintește să informeze pe cititori, punându-i în curent cu mișcarea religioasă din Franța, așa cum se reoglindește aceasta fie în expunerile „ex cathedra”, fie în diferitele ziare și periodice, care ne sunt la îndemână. Ele înlocuiesc, deși în mod imperfect, lectura unor reviste și foi foarte bine redactate, dar cari în vremea noastră atât de puțin favorabilă năzuințelor de a cunoaște nu stau la dispoziția organului oficial al diecezei noastre. Mă adresez mai înainte de toate tinerei generații de studiosi în teologie, în deplina nădejde că prin corespondența mea le voi putea fi de folos, prezentându-i unele aspecte din viața culturală religioasă din Apus. Ca anticipație pot să spun, că Biserica ortodoxă e bine apreciată aici și noi ne simțim fericiți, că ne putem numi fii unei biserici care veacuri de-a-rândul a putut conserva atât de bine credința curată împreună cu o comoară neprețuită de tradiții și simboluri neîntrecute în strălucirea formei și adâncimea tâlcului lor.

Acțiunea de împăciuire a Vaticanului în decursul marelui război a avut darul de a nemulțumi ambele părți beligerante. Autoritatea Romei s'a arătat neputincioasă în fața forțelor uriașe ce s'au deslănțuit, iar intervenția ei inoportună. Dar, cel puțin după război, se străduiește să-și repare greșeala și folosindu-se de opintirile generale ale popoarelor de a asigura pacea pentru viitor, Scaunul Roman tinde să patroneze aceste nă-

zuințe. Firește; că nu i-se prea recunoaște acest drept de patronaj ne cerut de nimeni și atunci caută să dea probe cât mai evidente despre pacifismul lui singur autentic, mai ales că manifestări, ca spre exemplu manifestarea dela Stockholm, îi primejduesc planurile. În Franța există demult o mișcare, condusă de Charles Maurras și de Léon Daudet, cu caracter regalist și catolic francez, care însă nu înțelegea niciodată să subordoneze interesele națiunii franceze, a căror reprezentant unic se proclamă Papei, contra căruia șefii mișcării se foloseau de cuvinte puțin reverențioase de cătrei acesta le dădea lecții de bună purtare. De vreme îndelungată e un conflict latent între „Action Française” (acesta e numele mișcării și a jurnalului care o susține). S'au dat și sancțiunile, dar ele au fost ținute în suspensiune încă de pe vremea lui Piu al X-lea până la un moment mai oportun. Prilejul fericit a sosit, când Papa vrea să dovedească lumii întregi că se îngrijește nu numai de pacea externă a lor. Voind să se pună bine cu guvernul actual francez și știind bine că mișcarea regalistilor nu are șanse de reușită, își sacrifică partizanii nedisciplinați. De aici comunicatele Vaticanului, cari condamnă mijloacele violente de luptă ale camelotilor regali. La început tonul e mai placid, expresiile mai ascunse, dar când Léon Daudet și Maurras își perd răbdarea, situația devine din ce în ce mai critică. Mai deunăzi „Action Française” publică un articol intitulat „Non possumus” cu aluzii destul de dureroase pentru Vatican. Acesta, după ce prin reprezentantul său la Paris adresează cu prilejul noului an adevărate imnuri de laudă

regimului de azi, bineînțeles, mai ales pentru sentimentele pacifice ale acestuia, condamnă în mod definitiv și public mișcarea, care pe lângă restaurarea monarhiei și-a pus în program și reîntegrarea catolicismului în locul de onoare pe care-l deținea totdeauna sub regimul monarhist. Prognosticul pus s'a adevărit, căci iată ceea ce publică „La Semaine Religieuse“ din Bourges, nu nici mai mult, nici mai puțin, decât punerea pe faimosul Indice al cărților oprite ale unora dintre operele lui Charles Maurras și a ziarului „Action Française“, interzicând tuturor catolicilor din Franța să favorizeze (fovere), să susțină (sustentare) și să citească (legere) sau să numească ziar și să sprijine acțiunea pentru care luptă acesta. „Acțiunea franceză — zice cu multă finețe un prelat francez — nu e condamnată ca gazetă politică, ci e condamnată mai mult fuziunea regretabilă pe care o fac spiritele ei dirigitoare între politică și principii religioase (sic), pentru că subordonează politica religiei și mai ales pentru că susține, că numai o singură formă de guvernământ e esențialmente necesară pentru restabilirea dreptului divin și a libertăților catolice“.

Astfel cearta între catolici ajunge la o nouă fază în desfășurarea ei.

*

Lunea ortodoxă, care nu e interesată în frecările dintre catolici și protestanți, e privită de aceștia din urmă cu oarecare simpatie. Venerabilul profesor de istorie Paul Sabatur ne anunță pentru săptămâna viitoare o conferință asupra unui manifest ortodox din America și noi pravoslavnicii ruși și români așteptăm cu vădită curiozitate prelegerea, la care am fost invitați în mod special. De cumvâ am avea niște nelămuriri, ospitalierul prieten al tineretului ne invită acasă la dânsul, dându-ne prilejul să ne edificăm în modul cel mai plăcut asupra lor. Afară de aceasta mai avem prilej să asistăm la o expunere în adevăr frumoasă — francezii sunt vorbitori distinși asupra bisericii noastre de Răsărit la orele de Simbolică a domnului Ménégos. Credincios principiilor anunțate în lecția de deschidere, iscusitul profesor caută să se transpună în felul de a cugeta al ortodoxilor, tratând cu multă înțelegere credința noastră atât ca formă, cât și ca esență.

Diac. I. David.

Jubileul Societății „Doina“ din Turnu-Severin.

**Din activitatea profesorului I. St. Paulian,
prin părțile noastre.**

Societatea „Doina“ din Turnu-Severin, al cărei trecut este atât de cunoscut și legat de sufletul bănațenilor, — intrând în al 30-lea an și având a sărbători acest eveniment peste câteva luni, o datorie de conștiință îmi poruncește ca să reîmprospătez alor noștri și tuturor oamenilor de bine, câteva crâmpie din activitatea aceluia ce a zămislit-o și a pus-o în slujba Bisericii, Țării și Neamului.

*

Sunt peste 30 de ani, de când profesorul Paulian, stăpânit de o adevărată evlavie față de suferințele milenare și de legendara putere de rezistență a acelor ce au fost până eri subjugăți, face un adevărat apostolat.

Când puțini știau, sau voiau a ști de existența celor în robie și când și mai puțini îndrăzniau a trece hotarele despărțitoare între frați, profesorul Paulian cu familia sa și de când s'a stabilit în T.-Severin și cu corul soc. „Doina“, fondată de D-sa în anul 1897, a cercetat cu o deosebită religiositate meleagurile Ardealului, Banatului și Bucovinei, ca pe niște locuri sfinte, dătătoare de duh, aducând și ducând la rându-i tot mai multă încredere, mângâiere și nădejde.

La etatea de 22 ani, mânat de dorul de a ne cunoaște, porni din orașul său natal Craiova, la Băile-Herculane. Dupe câteva zile, însoțit de vestitul medic român de pe vremuri Dr. A. Popovici, cercetează Pecenișca, Mehadia, Tufăriul și Jupalnicul, interesându-se de aproape de viața, obiceiurile, portul, cântecele și jocurile acestor ținuturi.

Mai târziu — între anii 1893-97, — fiind profesor la gimnaziul din Slatina, cercetează de multe ori Sibiul, mormântul marelui Șaguna la Reșinari, Ocna Sibiului, Săliște, Brașovul cu toate împrejurările lui, făcând cunoștințe cu mulți fruntași ca: Dr. Șpan, Dr. Aurel Mureșan, compozitorul G. Dima, A. Bârsan, protopresbiterii: Papiu, Petric, Voina, Dr. Sattu și alții.

Cu ocaziunea trecerii împăratului Francisc Iosif prin gara Slatina, unde î-l aștepta Regele

Carol, prof. Paulian este foarte călduros felicitat de ambii Monarhi pentru impozantul său cor și pentru măiastra lui execuțiune. Impăratul, chiar pe peronul gării, — dă ordin în auzul tuturor contelui de Beck să i se ofere „Crucea pentru merite în aur“. În afară de neuitatul Muzicescu, care s'a produs cu corul său metropolitan în castelul dela Sinaia, Paulian fu singurul profesor distins de fostul Monarh.

Adus la T.- Severin în 1897 după mari și continue stăruințe din partea D-ului prof. T. Costescu, pe atunci directorul liceului Traian, prof. Paulian începe cu toată însuflețirea, propaganda pentru o cât mai puternică legătură sufletească între bănățeni și severineni, găsind în desăvârșirea acestui crez al D-sale, o prețioasă apreciere din partea marelui nostru compozitor și măestru I. Vidu și a inteligenței noastre.

Prin curățenia gândurilor sale, prin felul său de prezentare, prin darul vorbirii sale, repede a știut să se apropie de sufletele noastre, să și apropie obiceiurile noastre și atât ne-a cucerit, că fiecare ne întreceam a-l chema în mijlocul nostru și lipsa sa dela sărbătorile noastre era mult simțită.

Telegrafic era chemat de ai noștri și în miez de noapte, pe crăpat de ger sau căldură, sănătos sau abia sculat de pe un morb, pornia cu dragă inimă ori unde era o manifestare religioasă, culturală ori națională și ori unde se ivea vre-o nenorocire sau vre-o fărâma de bucurie.

Ce simțite și înduieșătoare au fost cuvintele sale la înmormântarea frunțașilor noștri, fie ertații: Coriolan Brediceanu, general Nicolae Cena și Dr. Ștefan Petrovici! Cât de înălțătoare și pline de miresmele unei neprihănite dragoste și a unor sfinte învățăminte, au fost conferințele și cuvântările sale, rostite la concerte, șezători, la instalarea bibliotecilor *I. G. Bibicescu* în satele noastre, cum și la atâtea serbări! Cât de mângâietoare și izvorătoare de nădejdi, erau scrisorile pe care ni-le trimitea!

*

După sfîntirea flamurei Reuniunii de cântări din Recița Montană în 1905, unde o delegație în frunte cu maestrul I. Velceanu îi oferi conducerea a peste 450 de cântăreți, profesorul

Paulian auzind multe tânguiri de adâncă durere și văzând clocotul patimilor stăpânilor noștri cari firimiteau ori ce brumă de veselie, trimite după o săptămână învățătorului Perianu din Bocșa Montană, noua sa compoziție: *Nu deserați!* a cărei muzică și text le-a făcut pentru noi și care a și fost executată de corul lui Perian.

Iată ce zicea și profetiza Paulian:

Urmași ai marilor martiri

Nu deserați de amarul trai,

Veni-vor zile de noroc

Stăpâni să fiți pe al vostru grai.

De veacuri fost-ați asupriți,

Căci toți pământul v'au râvnit,

Dar tot ce-au vrut, s'a spulberat

Și rușinați s'au potolit.

Strămoși, părinți spre voi privesc,

Gândind la ei, vă întăriți,

Sunteți de neam împărătesc

Și'n lupte mari vă oțeliți.

'Nu deserați! La luptă dar,

Ca niște bravi vă înarmați.

Pe cer e scris: *liberi să fiți.*

Neam de eroi, *nu deserați!*

Această poezie a fost reamintită în 1923, cu ocaziunea banchetului dat de către corpul didactic severinean, Reuniunii învățătorilor bănățeni, și cetită de către președintele ei învățătorul Lipovan.

Fost-a vre-o săptămână, ca prof. Paulian să nu aibe cel puțin 3—4 oaspeți dela noi? Casa lui, mîsa lui de 30 ani și până astăzi ne-a stat la voia noastră. Cu un belșug de dragoste rar întâlnită, a irosit toată dragostea sa, tot sprijinul său atâtor preoți, învățători, studenți și paori*). Nici modesta sa stare materială, n'a contenit atâtea jertfe, nici cerbicia jandarmilor unguri și nemți nu l'au înfricat și nici înțepăturile sau glumele prietenilor săi din Regat, cari nu știau prețui măreția gândului ce-l aducea zi de zi la noi, nimic n'a străvilit o clipă generosul său avânt.

Prof. Paulian făcea oficiul unui adevărat consul al Banatului. Zilnic i-se cereau informații pentru diverse chestiuni ce-l făceau să întrețină o nestârșită corespondență cu ai noștri. La câțiva

*) *Paore*, în dialectul bănățean: țaran, dela nemțescul Bauer.

penșionari ai vechiului Regat, cari reveniseră în satele de obârșie din Banatul lor drag, avea grija să le trimită regulat în fiecare lună pensiile, multor feciori, văduve, chiar bătrâni, le-a găsit slujbe prin Severin și aiurea, altora le da ajutoare, sfaturi încotro să-și îndrepte pașii, iar instituțiile din București, cari știau la ce urgență sunt supuse scrisorile și cărțile din regat la vama și poșta ungurească, trimeteau fie cărți rituale sau alte cărți, cum și orice corespondență profesorului Paulian, iar D-sa prin elevii săi, funcționari la graniță, le trimetea acelora ce le așteptau cu multă înfrigurare.

Copleșiți de mulțimea lipsurilor în cari ne sbăteam, fie pentru zidirea unei biserici, ridicarea unei scoii, ori căpătarea vre-unor cărți, gândurile noastre se îndreptau spre București — Ierusalimul neamului românesc. — Înainte însă de a ne duce acolo, unde cei mai mulți din noi nu cunoșteam pe nimeni, sau pe foarte puțini cari înțelegeau amarul nostru, ne opream la Severin, ceream sfatul și sprijinul prof. Paulian, care ne umplea buzunarele cu scrisori de recomandatii către domnii de pe la ministere sau alte instituții și mulțam bunului Dumnezeu și D-sale, mai întotdeauna ne întorceam la vetrele noastre îmbunați și mângăiați de dragostea fraților din Regat.

(Urmează).

Regulamentul

de procedură al instanțelor disciplinare și judecătorești ale Bisericii Ortodoxe Române.

Art. 31. — Violarea secretului mărturisirii se pedepsește cu depunerea.

Art. 32. — Dacă vre-unul dintre cei supuși judecării bisericesti va fi condamnat de instanțele civile pentru vre-o crimă sau pentru vre-unul dintre delictele următoare: fals, furt, înșelăciune, abuz de încredere, mărturisire mincinoasă, adulter, delapidare de bani publici, mituire și spargere de sigiliu, trage după sine depunerea din treaptă și pogorirea în rândul mirenilor, cu îndeplinirea formalităților de judecată bisericească.

Art. 33. — Fără a atinge îndatorirea preoților de a conlucra și la promovarea stării materiale a poporului prin muncă cinstită și la organizarea vieții lui economice, le este oprit preoților și diaconilor de a se îndeletnici cu afaceri incompatibile cu chemarea lor și cari i-ar împede de la împlinirea cu succes a îndatoririlor misiunii lor.

Astfel ei nu pot ține debit de beuturi spirtoase (cârciumi), nici pe numele lor, nici prin persoane interpușe; nu pot exercita nici un fel de comerț, nici pe numele lor, nici prin persoane interpușe; nu pot ține moșii și păduri în arendă cari au caracter comercial și de speculație; nu pot fi administratori de moșii; nu pot participa în societățile comerciale în locurile cari indică responsabilitatea personală, cum de exemplu: administratori, delegați, directori și casieri.

Contravenienții la acest articol se pedepsesc cu pedeapsa vinei neascultării de autorități.

Art. 34. — Preoții și diaconii sunt datori a se îmbrăca în tot timpul, atât în serviciu, cât și în afară de serviciu, în costumele preoțesc prevăzute de sfintele canoane și regulamentele Sf. Sinod.

În cazuri determinate, cum ar fi de exemplu călătoria în străinătate sau o însărcinare oarecare, ori în alte împrejurări de forță majoră, episcopul poate da dispensă.

Dispensele sunt personale și pe timp determinat.

Art. 35. — Dacă un preot sau diacon lapadă costumele preoțesc, pentru prima dată i se va aplica pedeapsa prevăzută în art. 4. § I. litera a. și b. În caz de recidivă va fi oprit dela slujirea celor sfinte pe timp de o săptămână cu pierderea salariului pe timpul opririi și tot astfel va fi pedepsit până la îndreptare.

Art. 36. — Înalta trădare, conjurație, contra autorităților canonice și sperjurul, se pedepsesc potrivit sf. canoane și în legătură cu pedeapsa dată de instanțele civile.

Art. 37. — Clericul care prin cuvinte necuviincioase sau prin fapte a arătat nerespect față de casa lui Dumnezeu și de obiectele sfinte, pentru prima dată se pedepsește cu dojană severă, care să-i amintească de frica lui Dumnezeu și sfîntenia locului și de importanța chemării sale, sau oprirea pe una sau până fa cinci zile cu canon de pocăință, după natura greșelii.

De va cădea pentru a doua oară în aceeași greșală, să fie pedepsit cu suspendarea pe termen dela 1—3 luni și canon de pocăință la episcopie sau într-o mănăstire pentru instruire și îndreptare. De se va vădi și a treia oară se depune.

Art. 38. — Furtul, camăta și omorul se vor pedepsi cu pedeapsa prevăzută de sfintele canoane.

Omorul săvârșit de un cleric chiar din greșală și în legitimă apărare atrage după sine oprirea pentru totdeauna dela slujirea sf. liturghii. Rămâne însă în toate cu drepturile și onorurile demnității sale, putând îndeplini și celelalte ierurghii, afară de Sf. Taine.

Art. 39. — Clericul care în biserică, în timpul sfintei slujbe, a bătut pe cineva cu mâna sau cu bățul, se pedepsește cu pedeapsa depunerii din treaptă.

Art. 40. — Clericii dovediți că au călcat castitatea sau sfîntenia căsătoriei căzând în adulter, nu mai pot rămâne în cler, ci se depun.

Art. 41. — Preoții și diaconii văduvi cari se recăsătoresc sunt opriți pentru totdeauna dela săvârșirea tuturor oficiilor religioase.

Art. 42. — Clericii dovediți în beție, se pedepesc prima dată cu canon la monastire pe timp până la 3 luni, cu oprirea sau fără oprirea dela săvârșirea celor sfinte, după împrejurări, iar a doua oară se suspendă din post cu pierderea salariului până la pocăință și îndreptare.

Art. 43. — Clericul care în biserică sau în afara de biserică a îndrăznit a săvârși beat serviciul divin, pentru prima oară se suspendă din post cu oprirea de a săvârși cele sfinte până la pocăință sinceră îndeplinirea și curățirea conștiinței în fața duhovnicului.

Art. 44. — Preotul sau diaconul care beat a îndrăznit a săvârși sfânta liturghie, sau după ce a mâncat, se exclude din serviciu pentru totdeauna, pogorându-se în rândul mirenilor.

Asemenea se pedepsește și preotul care ar îndrăzni să săvârșească sfânta liturghie fără să proscomidească.

Art. 45. — Sunt cu desăvârșire interzise clericilor, jocurile de noroc.

Art. 46. — Clericul care s'ar dovedi jucând jocuri de noroc pe bani, pentru prima oară i se va aplica pedeapsa observației.

Dacă va fi jucat în localuri publice, cluburi, cafenele etc., etc., pentru prima dată se va pedepsi cu pedeapsa degradării din rang, de va avea vre-un rang, sau cu pierderea oficiului de paroh.

În caz că cel vinovat n'are nici un rang, nici nu este paroh, se pedepsește cu întârzierea gradăției pe timp determinat.

În caz de recidivă se va exclude din serviciu pentru totdeauna.

Art. 47. — Este oprit clericilor a vizita localurile publice de petreceri cu caracter indecent.

Art. 48. — Clericul care va contraveni acestei dispoziții, se va pedepsi pentru prima dată cu dojană.

În caz de recidivă se va pedepsi cu pedeapsa transferării într-o parohie, sau cu o altă pedeapsă corespunzătoare.

Dacă cel pedepsit este într-o parohie urbană, va fi transferat într-o parohie rurală.

Art. 49. — Preotul care din neingrijirea întru îndeplinirea datoriilor sale, a lăsat ca să moară un copil fără a fi botezat, sau un bolnav neîmpărtășit, se oprește din slujbă pe timp determinat, cu canon de pocăință la episcopie sau în monastire.

Art. 50. — Clericul dovedit că împune cu sila plata pentru trebuințele religioase se pedepsește cu pedeapsa dela articolul precedent.

Art. 51. — Clericul care va săvârși taina cununiei, fără să a observat dacă cei ce o cer'au îndeplinit prescripțiile legii civile și bisericești, de se va dovedi că a făcut aceasta din neștiință sau din neglijență, se va pedepsi cu pedeapsa observației, dar dacă s'ar dovedi că a făcut-o în deplină cunoștință de cauză, se va pedepsi și cu oprirea din serviciu și pierderea salariului pe timp determinat.

Pedeapsa bisericească este independentă de urmările actului săvârșit, fie contra preotului, fie contra soțului, pe cale civilă sau bisericească.

Art. 52. — Nici un cleric nu va oficia taina căsătoriei a doua oară persoanelor divorțate numai de instanțele civile, dacă nu vor face proba, că acele persoane au obținut desfacerea primei căsătorii religioase din partea autorităților bisericești.

Art. 53. — Clericul care ar fi oficiat o astfel de căsătorie, se pedepsește cu pedeapsa transferării, iar căsătoria bisericească se va declara nulă.

De vor oficia mai mulți preoți de ori ce treaptă, la o asemenea căsătorie, tuturor li-se va aplica aceeași pedeapsă.

Art. 54. — În toate cazurile, ori de câte ori se va aplica pedeapsa transferării, să se aibă în vedere, că transferarea fiind dată ca pedeapsă, parohia ce i se va da celui pedepsit, în nici un caz nu va fi o parohie mai bună decât cea dela care a fost transferat.

D) Organele îndreptățite a aplica pedepsele.

Art. 55. — Organele îndreptățite a aplica pedepsele sunt: chiriarhul și consistoriile spirituale de judecată.

Art. 56. — Pedepsele enumerate sub art. 4. § I. lit. a. se dau numai de chiriarh. De asemenea chiriarhul poate aplica și pedepsele arătate sub litera g, însă oprirea să nu treacă mai mult de 30 zile într'un an.

Clericul, care oprit dela slujirea celor preoțești în conformitate cu art. 4. § I. lit. g, ar îndrăzni totuși să slujească în timpul opririi, va fi condamnat de consistoriu cu pedeapsa transferării sau o altă pedeapsă corespunzătoare.

Art. 57. — Toate celelalte pedepse se aplica de consistoriile spirituale, în condițiile prevăzute în prezentul regulament.

Când pedepsele ce sunt arătate în art. 4. sunt aplicate direct de chiriarh, acestea rămân definitive îndată după pronunțarea lor, fără nici un drept de apel sau recurs.

Art. 58. — Oricare pedeapsă rămasă definitivă va fi trecută și în foaia calificativă, statul personal al celui pedepsit.

CAP. III.

Instanțele disciplinare și judecătorești bisericești.

Art. 59. — Instanțele de judecată pentru toate abaterile bisericești ale clerului de mir și ale celuilalt personal bisericesc sunt:

1. Consistoriul spiritual dela fiecare eparhie ca prima instanță de judecată.

2. Consistoriul spiritual mitropolitan, care funcționează ca instanță de apel pe lângă cele trei mitropolii istorice și anume: la București pentru Mitropolia Ungro-Vlahiei, la Iași pentru Mitropolia Moldovei, a Bucovinei și a Basarabiei și la Sibiu pentru Mitropolia Ardealului.

3. Consistoriul spiritual central, care funcționează pe lângă Sf. Sinod, atât ca instanță de recurs, cât și pentru asigurarea unității de jurisprudență.

Art. 60 — Pe lângă fiecare protopopie se va putea înființa câte o judecătorie de pace protopopească cu competența:

a) De a aplana și eventual de a judeca neînțelegerile ivite în sânul personalului bisericesc cu privire la taxele de epitrahil la neînțelegerile dintre parohieni și preoții lor locali, precum și la micșorarea veniturilor legale preoțești din partea comunităților parohiale sau a credincioșilor;

b) De a judeca în prima instanță personalul inferior bisericesc, adică pe cântăreți și pe paracliseri.

Aceștia au dreptul de apel la consistoriul spiritual eparhial numai în cazurile de destituire;

c) De a desbata chestiunile bisericești și disciplinare preoțești, pe care consistoriul spiritual eparhial le încredințează prin chiriarhul respectiv și cu aprobarea acestuia.

(Urmează)

Mamă și văduvă de model.

Impărăteasa grecilor Teodora a guvernat ca văduvă în locul fiului ei minor Mihail. Intr'o zi i-s'au prezentat trimișii prințului bulgar cu declarația de războiu a acestuia. Ea le-a dat următorul răspuns de o însemnătate vecinică: Regele vostru se înșală, când voiește să se folosească de copilăria împăratului și de văduvia mea, ocaziune bună ca să-și mărească teritoriul și renumele. Eu singură voi sta în fruntea oastei mele; de va fi regele vostru învingător, ce fel de onoare va fi pentru el, că învige o femeie? Iar dacă va fi invins, ce rușine pentru el! Bogoris, prințul bulgar, a simțit toată puterea acestui răspuns, a învoit cu împărăteasa-regentă convenția de pace: sora sa reținută în prinsoare la Greci a fost eliberată, iar prin purtarea înțeleaptă și blândă a împărătesei, a primit bulgarul și creștinismul în anul 865 d. Christos.

Cinstiți pe preoți.

Cel ce cinstește pe preot, cinstește pe Domnul Isus Christos, al cărui slujitor este. S. Ioan Gură-de-aur zice: Dacă tu disprețuești pe preot, disprețuești nu numai pe el, ci pe Dumnezeu, care i-a dat lui sfințirea. Chiar când am observa la preot greșele sau defecte, nu trebuie disprețuit. Cel ce are un tată — zice S. Ioan Gură-de-aur — îi acopere toate greșalele, fie numărul acelor încă odată așa mare, cum stă scris: Nu te lăuda cu necinstea tatălui tău, căci aceea îți face mai puțină onoare, ca rușine. Dacă acestea se referă la părinții trupești, cu cât mai mult trebuie aplicate la cei sufletești, la preoți. Impăratul

Constantin cel Mare († 337), a cărui venerațiune față de episcopi și preoți este cunoscută, a zis că dacă ar întâlni un preot comițând o greșală, el l-ar acoperi cu mantaua sa împărătească, așa ca să-l sustragă dela vederea ochilor lumii. Carol cel Mare a poruncit: Porunca noastră serioasă și voința noastră este, ca toți supușii să asculte punctual de preoții lor ca slujitorii lui Dumnezeu, căci nu ne putem închipui, ca aceia să ne fie nouă credincioși și supuși, cari lui Dumnezeu și preoților sunt necredincioși și nesupuși.

Lumea de azi n'are pentru preot decât cuvinte de ocară și batjocură. Greșelele preoților noștri nu le mai acopere azi nici mantaua împărătească, nici cuvântul diplomaților, nici al atâtor candidați de deputat în congresele mitropolitane, iar cei ce din bârfeli și-au făcut o meserie „cu limbele lor fățărăsc — căci — diavolul a pus venin de viperă sub buzele lor.“ (Psalm 12, 3).

Trad. de preot N. V.

ȘTIRI

M. Sa Regele este supus de două zile unui tratament de radium, dela care se așteaptă cele mai bune rezultate. M. Sa s'a arătat foarte bine dispus, ne-suferind nici o oboseală pe urma tratamentului.

† **Nicolae Popoviciu**, preotul bisericii noastre din Prisaca, după lungi suferințe, a adormit în Domnul în ziua de 29 Ianuarie a. c., în Caransebeș, în al 37-lea an al etății și al 16-lea an al preoției sale cinstite.

Odihnească în pace!

Numărul studenților. În anul școlar 1926/27 s'au înscris la facultatea teologică a universității din București 950 studenți români și 2 bulgari; la toate facultățile acestei universități au fost înscrși 17.140 cetățeni români și 1452 străini (evrei 2637). La universitatea din Cluj: 2491 cetățeni români, 14 străini. La Cernăuți: la facultatea teologică 134 români, 6 străini; în toate facultățile: 1161 români, 139 străini (280 evrei). — Numărul studenților români și creștini, înscrși la universități, este în creștere.

Iarăși concordatul. Cetim în „Biserica și Școala“: Din cel mai competent loc am fost informați și asigurați, că parlamentul român va vota mai întâiu „legea cultelor“ și numai după aceea poate fi vorba de iscălirea concordatului. Nu există guvern, care ar îndrăzni să facă altfel, fără să rischeze a-și sdruncina poziția.

„PERVOVANA“ CASSĂ DE PĂSTRARE CA SOCIETATE PE ACȚII ÎN PĂRVOVA

CONVOCARE.

Domnii acționari ai casei de păstrare „Pervovana“ ca societate pe acții în Pervova sunt invitați la a

XX-a ADUNARE GENERALĂ ORDINARĂ,

care se va ține în Părvova la 27 Februarie 1927 la orele 10 a. m. în localitatea institutului cu următoarea

ORDINE DE ZI:

1. Deschiderea adunării generale.
2. Designarea unui notar și alegerea a doi membri pentru autentizarea procesului verbal.
3. Rapoartele Consiliului de administrație și a cenzorilor despre agendele anului de gestiune expirat; Pettractarea și aprobarea bilanțului; Darea absolutului; Propunerea Consiliului de Administrație și a cenzorilor referitor la distribuirea beneficiului net.
4. Alegerea a 3 membri în cons. de adm. în urma mandatelor expirate prin vechime.
5. Alegerea a 5 membri în comitetul de cenzori pe durata de 3 ani.
6. Alegerea a 4 membri în comitet pe durata de 3 ani.
7. Modificarea unor §§-i din statute.
8. Eventuale propuneri conform §-lui 11. din statute.

Consiliul de Administrație.

N. B. Domnii acționari, cari doresc a participa cu vot decisiv în persoană sau prin plenipotențiat sunt rugați a-și depune acțiunile, eventual plenipotențele, până în 24 Februarie 1927, orele 11 la cassa institutului.
Femeile se pot reprezenta numai prin persoane, cari au depus deja acțiunile la institut.

ACTIVA		CONTUL BILANȚ		PASIVA	
Cassa în numerar		49825	—	Capital de acții	105000
Cambii de bancă	1504627			Fond de rezervă	60000
„ cu ipotecă	1011535	2516162		„ „ „ pt. pretens. dub.	60000
Bon la bănci		6223	27	„ „ „ special	2500
Efecte		32250		„ „ „ pentru binefaceri	31061
Mobilier		1		Depuneri spre fructificare	1553427
				Creditori	43675
				Reescont	495300
				Dividendă neridicată	355125
				Interese tranzitorii anticipative	219200
				Profit net	6149741
		2604461	27		260446127

DEBIT		CONTUL PROFIT ȘI PERDERE		CREDIT	
Interese de depuneri	206149	41		Dobânzi și diverse venite	556627
„ „ reescont	116998			Interese după efecte	1472
„ „ cont curent	11746	21	334893		
Dare după interese de depuneri	17624				
„ către stat și comună	18632	65			
Impozit de 4% după salare	600				
„ de 1% cifra afaceri	6609		43465		
Salare			31200		
Chirie și servitori			7200		
Spese: registre, imprimate, încălzit și spese de călăt.			19842		
Dotarea fond. pt. pretens. dub.			60000		
Profit net			61497		
			558099		558099
			50		50

Zaharie Miulescu s. s.
dir. executiv.

Părvova, la 31 Decembrie 1926.

Constantin Toplecean s. s.
cassar.

Consiliul de Administrație:

Gheorghe Usonescu s. s. **Isidor Tătaru s. s.** **Carol Schwab s. s.** **Bela Bagoly s. s.**
Matei Teleagă s. s. **Petru Miulescu s. s.**

Subsemnatul comitet de cenzori am revidat și examinat conturile prezente și le-am aflat în deplină ordine și consonanță cu registrele institutului.

Părvova, la 13 Ianuarie 1927.

Gheorghe Jurhescu s. s. **Isac Hațegan s. s.** **Norbert Fischer s. s.** **Petru Badescu s. s.**
Constantin Glurginca s. s.

„BANCA POPORALĂ“ Institut de credit și economii ca societate pe acții în Caransebeș.

Filiale: Bozovici și Teregovă.

Telefon Nr. 43.

Expozituri: Eșelnița și Sacul.

C O N V O C A R E.

Domnii acționari ai institutului „Banca Poporală“ din Caransebeș sunt invitați la

a XX-a ADUNARE GENERALĂ ORDINARĂ,

care se va ține în Caransebeș la 24 Februarie 1927 la 12 ore a. m. în localitățile Institutului.

ORDINEA DE ZI:

1. Deschiderea adunării generale, designarea notarului și a doi acționari pentru verificarea procesului verbal
2. Bilanțul anual. Raportul Consiliului de administrație și al Consiliului de Censori. Darea absolutului pe anul 1926.
3. Distribuirea beneficiului net.
4. Propuneri în sensul statutelor.

Caransebeș, la 19 Ianuarie 1927.

Consiliul de Administrație.

N. B. Domnii acționari, cari voiesc a participa la Adunarea generală în persoană sau prin plenipotențial, sunt rugați în sensul Statutelor a-și depune acțiunile în Caransebeș la Institutul nostru ori la filialele din Bozovici, Teregovă, Eșelnița și Sacul, afară de acestea la Institutele care sunt membre ale însoțirii „Solidaritatea“.

ACTIVA

Contul Bilanț la 31 Decembrie 1926.

PASIVA

Casa în numerar	2,288.540	33		Capital societar	3,000.000	—	
Bon la Banca Națională a României	57.815	—		Capital încasat din emis. în curs	1,360.835	—	4,360.835
Bon la Banca Națională a României, în Ctul Virament	30.000	—	2,376.355	Fond de rezervă	1,042.482	50	
Cambii de bancă	11,952.290	—		Fond de penzie	171.583	—	1,214.055
Cambii cu acoperire ipotecară	15,580.734	—	27,533.024	Depuneri spre fructificare		—	28,364.444
Imprumuturi de cont curent	6,584.251	30		Cambii reescontate	1,483.290	—	
Imprumuturi ipoti. cu obligațiuni	7.970	—	6,592.221	Giro la Banca Naț. a României	2,000.000	—	3,483.290
Efecte proprii	835.660	50		Credite în cont curent la Bănci	197.494	48	
Efecte fondului de penzie	170.000	—	1,005.660	Credite pe depozit la Banca Naț. a Rom.	152.432	—	349.926
Aranjament		—		Dividende nereclamate	88.113	22	
Casa Institutului (în Piața Grânelor)	500.000	—		Diverse conturi creditoare	502.777	25	590.890
Căsele filialei din Bozovici (Prăvălii și hotel)	1,400.000	—		Dobânzi cuvenite anului 1927		—	1,011.529
Casa expozitiei din Eșelnița	70.000	—		Beneficiu net		—	1,660.742
Vila „Dora“ din Băile Herculane	1,500.000	—	3,470.000				
Diverse conturi debitoare		—	58.461				
			41,035.723				41,035.723

DEBIT

Contul Profit și Perdere

CREDIT

Interese la depuneri spre fructificare	4,043.069	69		Interese dela împrumuturi	4,153.610	99	
Interese la reescont	268.058	75	4,311.128	Interese dela efecte proprii	43.881	—	4,197.491
Salare, adaușe de scumpete și relut de locuință	792.040	—		Venite dela casele institutului		—	114.800
Chirie	61.200	—		Diverse venituri și comisioane		—	3,152.086
Registre, imprimate și spese de birou	168.698	49	1,021.938				
Impozite către stat și comună		—	470.568				
Beneficiu net		—	1,660.742				
			7,464.378				7,464.378

Caransebeș la 31 Decembrie 1926.

I. Tătaru m. p.
director executiv

Pentru contabilitate

Constantin Călfian iun. m. p.
director s.

Consiliul de Administrație:

Dr. Petru Barbu m. p. Aureliu Spătan m. p. Andrei Ghidiu m. p. președinte Aurel Moaca m. p.
Mihail Costescu m. p. Ilie Socaciu m. p. Nicolae Bogoeviciu m. p. Nicolae Bihoiu m. p.
Alexandru Bona m. p.

Subsemnatul Consiliu de Cenzori am examinat și revidat conturile prezente și le-am aflat în deplină ordine și în consonanță cu registrele institutului.

Caransebeș, la 21 Ianuarie 1927.

Dr. Aurel Iorga președinte.

Nicolae Ivanescu m. p. Romulus Boldea m. p. Romul G. Ancușă m. p. Ioan Popoviciu m. p.
Dimitrie Rădac m. p. expert contabil.

„SEBEȘANA“ CASSĂ DE PĂSTRARE PE ACȚIUNI ÎN CARANSEBEȘ.**Convocare.**

P. T. Domnii acționari ai Cassei de păstrare „SEBEȘANA“ din Caransebeș se convoacă la a

XXV-a Adunare generală ordinară,

care se va ține Joi în 17 (șaptesprezece) Februarie 1927 la 11 $\frac{1}{2}$ ore a. m. în localitatea institutului (Piața Unirei) cu următoarea

ORDINE DE ZI:

1. Raportul direcțiunii și al comitetului de supraveghiere despre gestiunea anului 1926 și aprobarea bilanțului.
2. Propunerea direcțiunii și decizie asupra distribuirii profitului curat.
3. Darea absolutului pe anul de gestiune expirat.
4. Emiterea alor doi acționari pentru verificarea procesului verbal luat în această adunare.
5. Modificarea unor paragrafi din statute.
6. Alegerea direcțiunii și comitetului de cenzori.
7. Eventuale propuneri.

Caransebeș la 3 Februarie 1927.

N. B. **Vot decisiv** în adunarea generală au numai acei acționari, cari au depus la cassa institutului în orele oficioase până Luni în 14 Februarie acțiunile lor. Acțiunile se pot depune spre acest scop și la oricare institut, care e membru la Solidaritatea, precum și la filialele lor; în acest caz însă avizul despre depozitare al institutului respectiv trebuie să sosească la noi tot până Luni în 14 Februarie 1927. Femeile se pot reprezenta numai prin astfel de plenipotențiați, cari încă sunt acționari introduși în registrul institutului cu trei luni înainte de adunarea generală. Minorenii și persoanele juridice se reprezintă prin reprezentanții lor legali.

ACTIVA		CONTUL BILANT		PASIVA	
Cassa în numerar	446045	Capital societar	800000		
Disponibil la bănci	121169	Acționari emis. VIII-a	638096	1438096	
Portofoliul cambial	7031466	Fond de rezervă		251000	
Debitori în cont curent	1951238	Fond de rez. pt. creanțe dubioase:		50000	
Diverse conturi debitoare	383188	Fond de penziune		204944	
Efecte proprii	30718	Depuneri spre fructificare:			
Mărfuri	122226	Pe libel	6420079		
Edificiul institutului	350000	În cont curent	348302	6768381	
Mobilier	1	Bănci și reescont		853825	
		Diverse conturi creditoare		328609	
		Poziții tranzitoare		170580	
		Profit:			
		Report din anul 1925	20000		
		Net în anul 1926	350616	370616	
	10436051			10436051	
SPESE		CONTUL PROFIT ȘI PERDERE		VENITE	
Interese	1203597	Profit reportat din anul 1925		20000	
Salare	327400	Interes și comisioane		2288671	
Impozite și spese	407058				
Profit	370616				
	2308671			2308671	

Caransebeș, la 31 Decembrie 1926.

Dr. Nicolae Ionescu m. p.
senator, director executiv.

Antoniou Grosseck m. p.
contabil autorizat,

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE:

Filip Pop m. p. Gheorghe Sperlea m. p. Stefan Nicolie m. p. Dr. Nicolae Regmann m. p.
Virgil Ciocina m. p. Dr. Trifon Lația m. p. Traian Țunea m. p.

L'am revidat și aflat exact.

CONSILIUL DE GENZORI:

Samson Crisciu m. p. Iosif Mircea m. p. Gheorghe Franțescu m. p. Francisc Eisner m. p.
președinte.